



La Cuirasse de Patrick



Je me lève AUJOURD'HUI
PAR UNE FORCE PUISSANTE,
L'INVOCATION DE LA TRINITÉ,
LA CROYANCE EN LA TRINITÉ,
LA CONFESSION DE L'UNICITÉ DU CRÉATEUR DU MONDE.

Je me lève AUJOURD'HUI
PAR LA FORCE DE LA NAISSANCE DU CHRIST ET DE SON
BAPTÊME,
LA FORCE DE SA CRUCIFIXION ET DE SA MISE AU TOMBEAU,
LA FORCE DE SA RÉSURRECTION ET DE SON ASCENSION,
LA FORCE DE SA VENUE AU JOUR DU JUGEMENT.

Je me lève AUJOURD'HUI
PAR LA FORCE DES ORDRES DES CHÉRUBINS,
DANS L'OBÉISSANCE DES ANGES,
DANS LE SERVICE DES ARCHANGES,
DANS L'ESPOIR DE LA RÉSURRECTION,
DANS LES PRIÈRES DES PATRIARCHES,
DANS LES PRÉDICTIONS DES PROPHÈTES,
DANS LES PRÉDICTIONS DES APÔTRES,
DANS LES FIDÉLITÉS DES CONFESSEURS,
DANS L'INNOCENCE DES VIERGES SAINTES,
DANS LES EXPLOITS DES HOMMES JUSTES.



JE ME LÈVE AUJOURD'HUI
PAR LA FORCE DU CIEL,
LUMIÈRE DU CIEL,
LUMIÈRE DU SOLEIL,
ÉCLAT DE LA LUNE,
SPLendeur DU FEU,
VITESSE DE L'ÉCLAIR,
RAPIDITÉ DU VENT,
PROFONDEUR DE LA MER,
STABILITÉ DE LA TERRE,
SOLIDITÉ DE LA PIERRE.

JE ME LÈVE AUJOURD'HUI
PAR LA FORCE DE DIEU POUR ME GUIDER,
LA PUISSANCE DE DIEU POUR ME SOUTENIR,
L'INTELLIGENCE DE DIEU POUR ME CONDUIRE,
L'ŒIL DE DIEU POUR REGARDER DEVANT MOI,
L'OREILLE DE DIEU POUR M'ENTENDRE
LA PAROLE DE DIEU POUR PARLER POUR MOI,
LA MAIN DE DIEU POUR ME GARDER,
LE CHEMIN DE DIEU POUR ME PRÉCÉDER,
LE BOUCLIER DE DIEU POUR ME PROTÉGER,
L'ARMÉE DE DIEU POUR ME SAUVER
DES FILETS DES DÉMONS,
DES SÉDUCTIONS DES VICES,
DES TENTATIONS DE LA NATURE,
DE TOUS LES HOMMES QUI ME DÉSIRESSENT DU MAL,
DE LOIN ET DE PRÈS,
DANS LA SOLITUDE ET DANS UNE MULTITUDE.

J'APPELLE AUJOURD'HUI TOUTES CES FORCES
ENTRE MOI ET LE MAL,
CONTRE TOUTE FORCE CRUELLE IMPITOYABLE



QUI ATTAQUE MON CORPS ET MON ÂME,
CONTRE LES INCANTATIONS DES FAUX PROPHÈTES,
CONTRE LES LOIS NOIRES DU PAGANISME,
CONTRE LES LOIS FAUSSES DES HÉRÉTIQUES,
CONTRE LA PUISSANCE DE L'IDOLÂTRIE,
CONTRE LES INCANTATIONS DE SORCIÈRES, DE FORGE-
RONS ET DE SORCIERS,
CONTRE TOUTE SCIENCE QUI SOUILLE, ET LE CORPS ET
L'ÂME DE L'HOMME.

QUE LE CHRIST ME PROTÈGE AUJOURD'HUI
CONTRE LE POISON,
CONTRE LE FEU,
CONTRE LA NOYADE,
CONTRE LES BLESSURES,
AFIN QU'IL ME VIENNE UNE FOULE DE RÉCOMPENSES.

LE CHRIST AVEC MOI,
CHRIST DEVANT MOI,
CHRIST DERRIÈRE MOI,
CHRIST EN MOI,
CHRIST AU-DESSUS DE MOI,
CHRIST AU-DESSOUS DE MOI,
CHRIST À MA DROITE,
CHRIST À MA GAUCHE,
CHRIST, LORSQUE JE ME COUCHE,
CHRIST, LORSQUE JE M'ASSIS,
CHRIST, LORSQUE JE ME LÈVE,
CHRIST DANS LE COEUR DE TOUT HOMME QUI PENSE
À MOI,
CHRIST DANS TOUT OEIL QUI ME VOIT,
CHRIST DANS TOUTE OREILLE QUI M'ÉCOUTE.



JE ME LÈVE AUJOURD'HUI
PAR UNE FORCE PUISSANTE
L'INVOCATION À LA TRINITÉ,
LA CROYANCE EN LA TRINITÉ,
LA CONFESION DE L'UNITÉ
DU CRÉATEUR DU MONDE.



CETTE PRIÈRE, LA **Cuirasse de Patrick**, EST ÉGALEMENT
CONNUE SOUS LE NOM DE «FAETH FIADA», «LE CRI DU CERF»
OU LE «LORICA DE SAINT-PATRICK». CE TEXTE EST TIRÉE DU
MANUSCRIT **LIBER Hymnorum** (OU LIVRE DES HYMNES) UNE
COLLECTION D'HYMNES IRLANDAIS ET LATINS CONSERVÉ AU
TRINTY COLLEGE, À DUBLIN. LA **Cuirasse de Patrick** A ÉTÉ
ÉDITÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS PAR GEORGE PETRIE DANS
SON LIVRE «ON THE HISTORY AND ANTIQUITIES OF TARA HILL»
(1839). LA VIE DE PATRICK EST RELATÉ DANS SES PROPRES MOTS
DANS SA **Confessio** (OU CONFESION). NOTONS QUE PATRICK
EST LE PREMIER À SE LEVER EN OCCIDENT CONTRE L'INSTITU-
TION DE L'ESCLAVAGE. LE TITRE DE «CUIRASSE» FAIT ALLUSION
À L'EXHORTATION DE L'APÔTRE AUX CHRÉTIENS DE SE REVÊTIR
DE L'ARMURE DU CHRIST DANS LE COMBAT SPIRITUEL (ÉPHÉ-
SIENS 6: 11-17). ÉVIDEMMENT ON PEUT TROUVER DES ÉRUDITS
QUI CONTESTENT L'ATTRIBUTION DE CETTE PRIÈRE À PATRICK.
POUR LES BESOINS IMMÉDIATS, NOUS NOUS CONTENTERONS
DE L'ATTRIBUTION TRADITIONNELLE.

LES CARACTÈRES ÉTRANGES AU BAS DE LA PAGE SONT EN SCRIPT OGHAM,
UN SYSTÈME DE CARACTÈRES SEMI-SECRET UTILISÉ PAR LES ANCIENS
IRLANDAIS. LE TEXTE CI-DESSOUS, REND LE TERME "PATRICIUS HIBERNIA"
OU PATRICK D'IRLANDE.

SAMIZDAT EBOOKS

